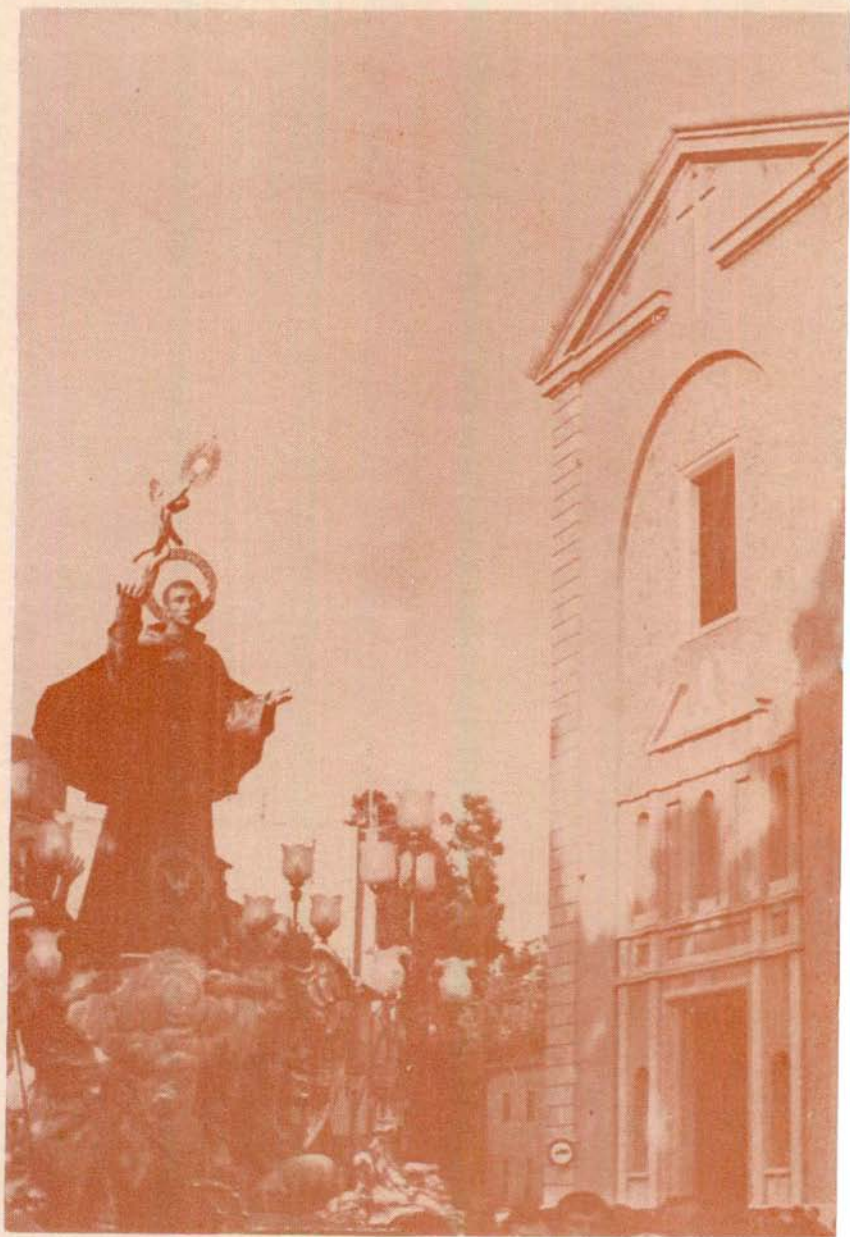
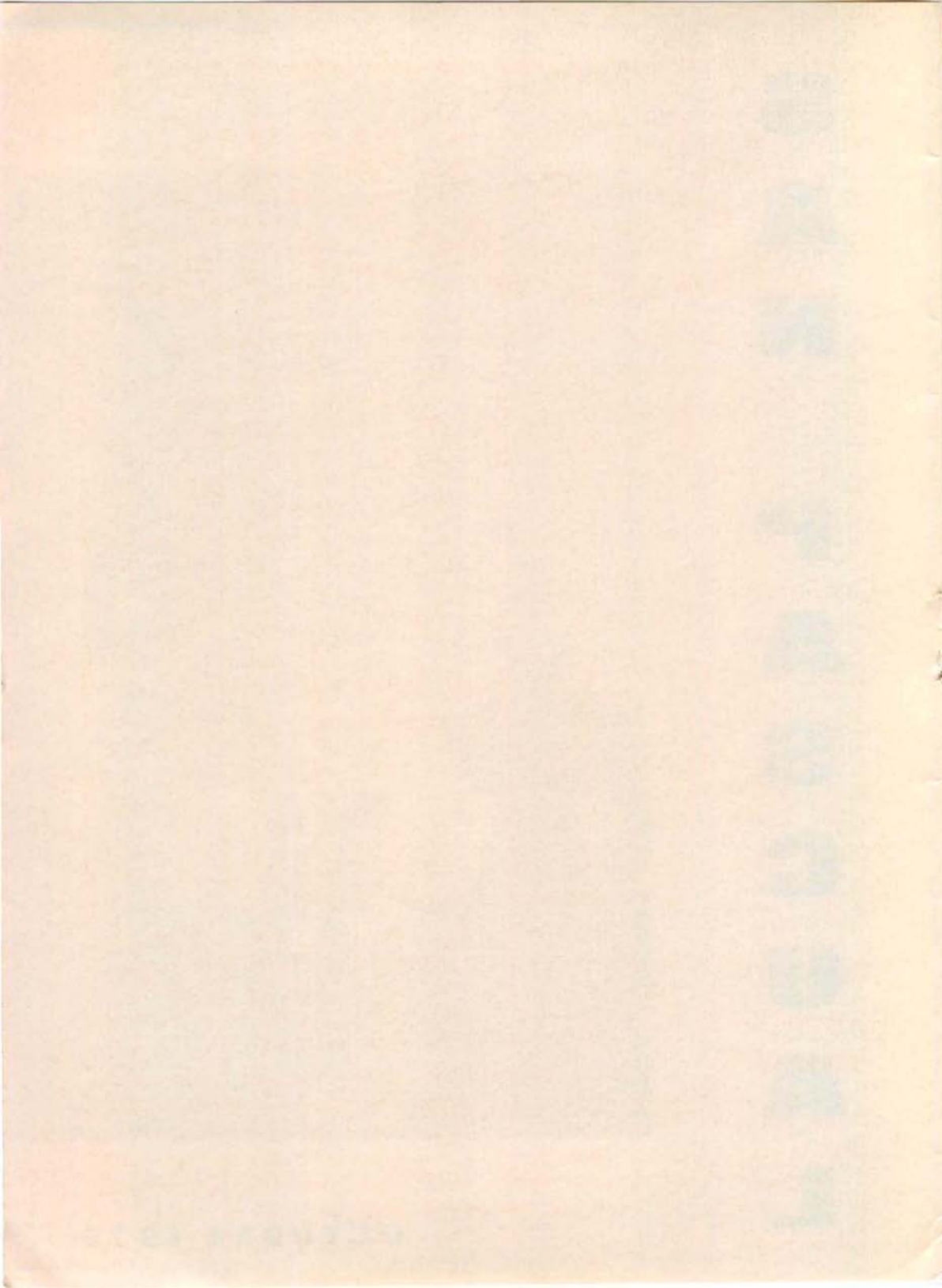


**S
A
N

P
A
S
C
U
A
L**



OCTUBRE 1973





BOLETIN INFORMATIVO DEL TEMPLO - VILLARREAL
AÑO XXV OCTUBRE 1973 N.º 249
DEPOSITO LEGAL CS 138 1961 (CON LICENCIA ECLESIASTICA)
Edita: MM. Clarisas de San Pascual
Director: P. Alfredo Guarch, O. F. M.
Imprime: Imprenta Miralles - Gral. P. de Rivera, 18 - Villarreal

Nota Editorial

Muy en breve, el próximo mes de noviembre, se cumplirán cinco años que lanzamos la proclama anunciando la reanudación de las obras del templo de San Pascual.

Aquella hoja suelta, distribuida con gran profusión, causó general sorpresa y tuvo la virtud de contagiar a toda la ciudad el entusiasmo de sus inspiradores, los cuales se comprometían a inaugurar dicho templo en el plazo perentorio de un año, ¿quién no lo recuerda?

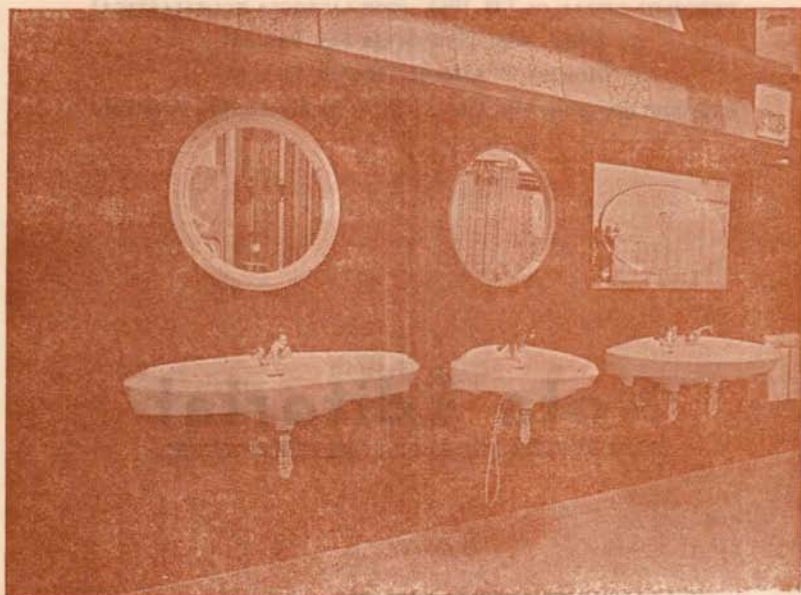
Aquel compromiso se cumplió gracias, como queda dicho, a la buena acogida que tuvo la iniciativa, hasta el extremo que fueron rebasados los proyectos mínimos que se requerían para poder abrir al culto el nuevo santuario. En aquellas fechas nos conformábamos con que el edificio resultase simplemente habitable, y la prueba es que en la aludida proclama se decía, textualmente, en uno

Nuestra Portada

Imagen del Santo
frente a la puerta
del templo.

P. MELCHOR, S.L.

le invita a visitar su nueva
EXPOSICION de SANBAMIENTO
en Carretera Onda, 84 - Villarreal



COMBINACIONES DE LUJOSOS CUARTOS DE BAÑO
COMPLETAMENTE INSTALADOS

SELECTA VARIEDAD DE FREGADEROS PARA COCINAS DE
GRES **SANGRA** Y DE ACERO INOXIDABLE **THOR,**
ROCA Y SOBERANA

GRIFERIA **ROCA, BUADES, GINCAR Y FELIU-BOET**

UNA VIVIENDA MODERNA Y ALEGRE CON MODERNOS
CUARTOS DE ASEO

de sus apartados condicionantes: «Abrir urgentemente al culto el nuevo templo, porque todo lo que en él haya de provisional ahora, lo completará luego la devoción al Santo.»

Y el resultado fue que «la devoción al Santo» se anticipó y logró soslayar todo lo provisional, pues en los cálculos de la extinguida «Junta Pro-Templo» no entraban el pavimento de terrazo, ni el zócalo de piedra, ni la instalación de sonido, ni los bancos nuevos. Estos importantes detalles quedaban en la cartera de proyectos para su ulterior realización. Pero, a medida que las obras avanzaban, se pudo comprobar que la gente no se avenía con soluciones provisionales, pues llegaban a la dirección, desde diversos sectores, palabras estimulantes para que las cosas no quedasen a medias. Entonces, con decisión, se corrió el riesgo de contraer deudas, aspecto que se quería evitar por miedo a no poder cumplir tales compromisos, y por este procedimiento se logró realizar antes de lo previsto todos aquellos proyectos que, de momento, se había pensado dejar aplazados para cuando favorables circunstancias lo permitiesen.

Quedó demostrado, por consiguiente, que los más entusiastas supieron establecer el cálculo de probabilidades, no se equivocaron.

Por otra parte, después de la inauguración, cada año hemos ido completando detalles, algunos de verdadera importancia como las imágenes de la Inmaculada y San Pascual, el expositor del Santísimo, el remate metálico del zócalo y otros de menos cuantía, pero necesarios también. Todo ha sido posible, gracias a la generosidad de los devotos del Santo.

Como es sabido, tenemos establecida una colecta mensual extraordinaria «Pro-Templo», como medio de canalizar las limosnas. Dicha colecta quedó suspendida durante los meses de verano, después del cual vamos a reanudarla. Es preciso que lo hagamos, porque en la Caja de Ahorros de Valencia permanecen vigentes los préstamos consabidos. Hasta ahora hemos venido cumpliendo puntualmente los plazos de amortización con sus intereses correspondientes. Gracias a todos por las limosnas recibidas. Que San Pascual bendiga a todos los protectores de su santuario de Villarreal.

PREFABRICADOS PARA LA CONSTRUCCION

HERARBO ^{S/L}

Forjados autoportantes pretensados
Forjados semiresistentes

BAUSTA OMNIA[®]

Fábrica y Oficinas:

Avenida Pío XII, 55

**Teléfs. } 52 21 62
 } 52 21 66**

VILLARREAL

LOS FRANCISCANOS EN VILLARREAL

Por FR. JOSE MARTI, O. F. M.

Los días de gloria del convento. — Por obra y gracia de la presencia y muerte en Villarreal del gran San Pascual Bailón, aquella primitiva ermita del Rosario, bajo cuyo amparo se cobijaron los primitivos franciscanos, empezó a conocer días de gloria y de progreso espiritual y material. Se amplió la primitiva iglesia, se construyó una capilla especial para guardar el cuerpo incorrupto del Santo, se enriqueció el ornato de todo el edificio. Este progreso, afectó también al convento, que necesitó cada día más frailes para atender al culto en progreso al Santo de la Eucaristía. Por su parte, la población empezó a rodear cariñosamente al Santuario, situado en el extremo de la ciudad, levantando casas a su alrededor y formando una agradable y apacible plazuela.

No es de extrañar, pues, que, dado este fervor, la gente ya no fuera a visitar la ermita del Rosario, sino a San Pascual. Por ello, aquella primitiva denominación quedó relegada al olvido y solamente tuvo vigor en los documentos oficiales de los franciscanos, fieles cumplidores de las cláusulas firmadas. Pero al quedar completamente destruido el Santuario en 1936 y siendo el actual de nueva planta, han perdido todo valor las antiguas cláusulas y en el día de hoy el nuevo Santuario ya es oficialmente Santuario de San Pascual.

Como dijimos en el mes pasado, no daremos más noticias de los franciscanos que habitaron este convento por coincidir con la historia del culto a San Pascual, cuyo conocimiento es del dominio de todos. Sin embargo, como broche de oro de estas notas y antes de entrar a comentar la estancia de los franciscanos en su actual convento, séanos lícito dar una breve noticia de dos libros manuscritos que pertenecieron a aquellos frailes y que se guardan en nuestro archivo histórico de Barcelona.

Noticia de dos manuscritos. — Uno de estos manuscritos lleva en las tapas el siguiente título: «Libro 2 y Maestro en que partida por partida están escritas las Misas que se celebran y sus correspondientes limosnas, etc.». Y en su interior: «Formulario que manda observar Ntro. P. Reverendísimo Fr. Pedro Juan de Molina (Min. Provincial), para que conste puntualmente las misas que se encomiendan por limosna de dinero a esta comunidad... Se ha dado principio a este Libro Maestro en el mes de noviembre del año 1757... Siendo guardián de este Ntro. Her. Fr. Juan Antonio Argudo, Letor de Sagda. Theología».

Este manuscrito abarca desde el año 1575 hasta 1786, y el primer dato que sacamos de él es el nombre de los guardianes de esta época. Así sabemos que en noviembre de 1757 era guardián el P. Juan Antonio Argudo, que después fue Provincial. Le sucedió el P. Francisco Oxer (?), el cual en julio de 1759 era sustituido por el P. José Sanz; en 1761 era guardián el P. Francisco García; en 1764, el P. Lorenzo Boix, que después fue Provincial; en 1765, el P. Juan Belda; en 1768, el P. Joaquín Carrión; en 1770, el P. José Zaragoza; en 1771, el P. Juan Belda; en 1774, el P. Francisco Ferrer; en junio de 1776, el P. Antonio Fons; en diciembre de 1776, el P. Juan Bta. Sánchez; en 1777, el P. Pascual Sanchis; en 1780, el P. Antonio Blessa; en 1783, el P. José Estruch, y en 1786, el P. Antonio Blessa.

(Continuará)

BAZAR DEL EBANISTA



José Gómez Millán



AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA DE LA MADERA



Compresores

Máquinas portátiles

Discos sierra dientes Widia

Herramientas para máquinas pesadas

Herramientas neumáticas y aerografía



San Félix, 70 y 72 - Teléf. 22 00 00

CASTELLON

GACETILLAS

Peregrinaciones: Damos esta denominación a las visitas colectivas a San Pascual cuando los visitantes proceden de fuera de Villarreal. Dichas visitas suelen ser frecuentes, pero no siempre pueden ser controladas. En esta ocasión hemos registrado las siguientes:

Un grupo numeroso de Alconchel. Otro de Albocácer, con su Párroco Rvdo. D. Vicente Gimeno; y otro compuesto por 28 personas de Mahón (Menorca), con su Párroco D. Francisco Forés.

—oOo—

Hace varios días, Radio Nacional de España dio la noticia de que en Torrehermosa, se había inaugurado un pozo caudal de aguas para regadíos agrícolas. Nos gustó oír al locutor de la Radio que se trataba del pueblo de San Pascual. Nos alegramos también por ser una importante mejora para aquellos paisanos del Santo.

—oOo—

Nos han preguntado qué destino damos a las limosnas que se recogen por colectas y otros donativos, ahora que las obras del templo han terminado. Con mucho gusto contestaremos que, gracias a dichos ingresos, podemos cumplir el pago de amortizaciones e intereses de los préstamos que tenemos pendientes para dichas obras en la Caja de Ahorros de Valencia y, además, nos gusta que nos lo hayan preguntado.

—oOo—

La Rvda. Madre Abadesa de la Comunidad de San Pascual desea hacer constar su agradecimiento a un industrial del Ramo de la Construcción, por una limosna de 15.000 pesetas, para el nuevo coro de dicha Comunidad. ¡Gracias!

—oOo—

De regreso del Capítulo General de la Orden Franciscana, celebrado en Madrid, varios Padres Provinciales de Francia e Italia visitaron el sepulcro de San Pascual. Fueron convenientemente atendidos, como hacemos siempre con toda suerte de visitantes.

—oOo—

El día 13 del pasado mes de agosto se celebraron en la iglesia de San Pascual solemnes cultos de reparación y desagravio por la sacrílega profanación del cuerpo incorrupto del Santo que, como es sabido, se perpetró dicho día en el año 1936. No debemos olvidar nunca las fechas de San Pascual.

Preparación. Para este propósito a las veces conviene a dar
Fácilmente los vientos pueden ser de varios tipos. Los vientos
que se forman en las montañas pueden ser de varios tipos. En este caso
los vientos que se forman en las montañas pueden ser de varios tipos.
En este caso los vientos que se forman en las montañas pueden ser de varios tipos.
En este caso los vientos que se forman en las montañas pueden ser de varios tipos.



En este caso los vientos que se forman en las montañas pueden ser de varios tipos.
En este caso los vientos que se forman en las montañas pueden ser de varios tipos.
En este caso los vientos que se forman en las montañas pueden ser de varios tipos.
En este caso los vientos que se forman en las montañas pueden ser de varios tipos.
En este caso los vientos que se forman en las montañas pueden ser de varios tipos.
En este caso los vientos que se forman en las montañas pueden ser de varios tipos.
En este caso los vientos que se forman en las montañas pueden ser de varios tipos.
En este caso los vientos que se forman en las montañas pueden ser de varios tipos.
En este caso los vientos que se forman en las montañas pueden ser de varios tipos.
En este caso los vientos que se forman en las montañas pueden ser de varios tipos.

En este caso los vientos que se forman en las montañas pueden ser de varios tipos.
En este caso los vientos que se forman en las montañas pueden ser de varios tipos.
En este caso los vientos que se forman en las montañas pueden ser de varios tipos.
En este caso los vientos que se forman en las montañas pueden ser de varios tipos.
En este caso los vientos que se forman en las montañas pueden ser de varios tipos.

Esta es la madera que usted tiene en su hogar cuando instala Lamichapa

Nosotros lo único que hacemos es dar forma a los mejores troncos de los bosques de Africa y América del Sur.

Lamichapa®
madera noble en forma de pared

Revestimientos decorativos para
SUELOS - TECHOS - PAREDES

Distribuidor:



Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00 (2 líneas) :: Sangre, 15 - Tel. 52 16 95

VILLARREAL

Navarra, 1 - Teléfono 21 69 55

CASTELLON

Acrystalaciones comerciales y para obras

ARTICULOS
REGALO

MARCOS
MOLDURAS

Instalaciones
TEMPERIT



B. Donfort

Ctra. Burriana, 27 - Tel. 52 05 00

Comuni3n, 18 - Tel3fono 52 02 13

VILLARREAL

Salvador Barri, 33

ONDA

Mayores facilidades para comulgar

(Continuación)

MITIGACION DEL AYUNO EUCARISTICO EN FAVOR DE ENFERMOS Y ANCIANOS

Ante todo, queda firme y resuelto que no está obligado a ningún precepto de ayuno el fiel a quien se le administra el Viático en peligro urgente de muerte. Continúa, asimismo, en vigor la concesión otorgada ya por Pío XII, de que «los enfermos, aunque no guarden cama, pueden tomar, sin limitación de tiempo, bebidas no alcohólicas y medicinas ya líquidas, ya sólidas, antes de la celebración de la Misa y recepción de la Eucaristía.

Tocante a los alimentos y bebidas que tienen razón de nutrición, está la venerada tradición según la cual —como dice Tertuliano— la Eucaristía se había de recibir «antes de todo manjar», con lo cual se significase la excelencia de este manjar celestial. Antes de tomar la S. Comunión, oportunamente se introduce un tiempo de silencio y de recogimiento. Pero por lo que hace a los enfermos será suficiente que por algún breve tiempo fijen el espíritu en tan gran misterio.

El tiempo de ayuno eucarístico o abstinencia de comida y bebida alcohólica queda reducido a cosa de un cuarto de hora para:

1. Los enfermos que viven en enfermerías o en casa, aunque no guarden cama.
2. Los fieles muy adelantados en la edad, ora permanezcan en casa a causa de la edad, ora moren en asilos de ancianos.
3. Los sacerdotes enfermos, aun cuando no guarden cama, o de edad avanzada, ya hayan de celebrar Misas, que quieran recibir la S. Comunión.
4. Las personas consagradas al cuidado de los enfermos o ancianos y sus parientes que deseen recibir con ellos la S. Comunión, siempre que no puedan guardar el ayuno de una hora sin incomodidad.

PIEDAD Y REVERENCIA HACIA EL SANTISIMO SACRAMENTO CUANDO EL PAN EUCARISTICO SE DEPOSITA EN LA MANO DEL FIEL

A partir de la publicación de la

ELECTRODOMESTICOS CARRATALA

EXPOSICION PERMANENTE DE LOS MAS MODERNOS Y PERFECTOS ELECTRODOMESTICOS

MAGNETOFONOS DE LAS MEJORES MARCAS.
TOCADISCOS. FRIGORIFICOS AUTOMATICOS DE
POCO CONSUMO Y ECONOMICOS. LAVADORAS
SUPER-AUTOMATICAS AL ALCANCE DE SU BOLSILLO.
COCINAS DE LAS MEJORES MARCAS A GAS Y
ELECTRICAS LAMPARAS DE BRONCE.

TRANSVISION - RADIO

Servicio Técnico: José Carratalá

Comunión, 24 - Angeles, 15

VILLARREAL

ELECTRODOMESTICOS

EN GENERAL

le comunica que
ha seleccionado
para usted la

K de
KOLSTER?



No lo dude...!

El mejor televisor

El más moderno

Perfecta imagen



MODELO BERLIN

- CHASIS FRIO
- TUNING UNICO UNF - 100° QUE REUNE SISTEMA FPM SELECTOR DE PROGRAMAS Y CONTINUIDAD DE SINTONIA
- TRANSFORMIZADO
- MENOS CONSUMO
- MAYOR DURACION

KOLSTER

Un nombre importante en televisión

Instrucción «Memoriale Domini», hace tres años, algunas Conferencias Episcopales pidieron a la Sede Apostólica la facultad de permitir que los ministros encargados de distribuir la Sagrada Comunión depositaran las Especies eucarísticas en las manos de los fieles. Como lo recuerda la misma Instrucción, «las prescripciones de la Iglesia y los documentos de los Padres atestiguan abundantísimamente la máxima reverencia y la suma prudencia que hacia la sagrada Eucaristía se ha tenido» y se debe tener. Principalmente, pues, en esta forma de comulgar se han de tener presentes con toda exactitud algunas cosas que la misma experiencia aconseja.

Póngase constante diligencia y empeño, especialmente por lo que hace a las partículas que tal vez se desprendiesen de las hostias, lo que toca tanto al ministro como al fiel cuando se deposita en la mano del comulgante la Sagrada Forma.

Para el uso de la Comunión en la mano de los fieles, es necesario que preceda la oportuna instrucción o ca-

tequesis acerca de la doctrina católica, que mira tanto a la real y permanente presencia de Cristo bajo las Especies eucarísticas, como a la debida reverencia hacia este Sacramento.

Finalmente, para que el acceso a esta mesa celestial sea completamente digno y fructuoso, de tal manera se han de explicar a los fieles los bienes y los frutos del mismo, tanto para cada uno como para la sociedad, que el familiar trato manifieste grandísima reverencia, fomente un íntimo amor hacia el Padre que nos da el «pan de cada día» y nos lleve a una viva unión con Cristo, de cuya sangre y carne participamos.

El Sumo Pontífice Pablo VI se dignó aprobar y confirmar con su autoridad esta Instrucción y mandó hacerla pública, decretando que entrase en vigor el mismo día de su publicación.

Dado en Roma, en la sede de la S. Congregación para la Disciplina de los Sacramentos, a 20 de enero de 1973.

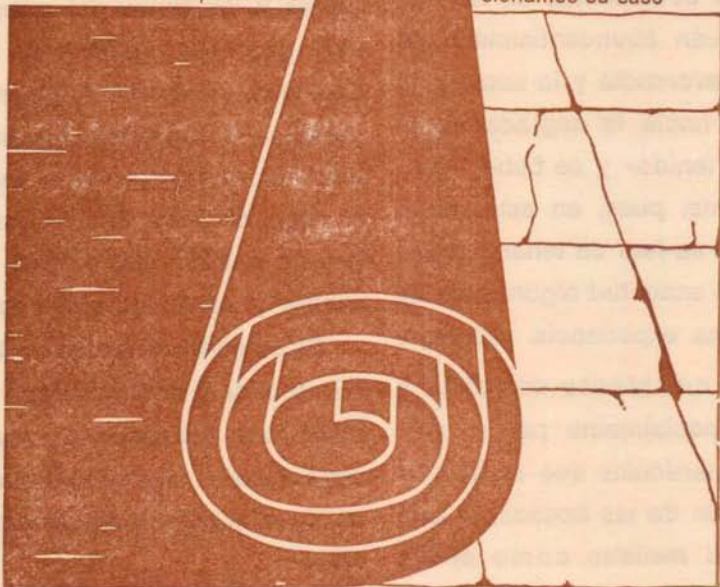
A. Card. SAMORE, Prefecto

FACILITAMOS EL CAMBIO

DE SUELO

Somos técnicos. Cambiar, renovar el suelo, hacerlo más confortable, moderno y decorativo es nuestra especialidad.

Consúltenos. Se sorprenderá de la economía y rapidez con que solucionamos su caso



Revestimientos decorativos para
SUELOS - TECHOS - PAREDES

Distribuidor:

MADERAS  **CLEMENTE, S.L.**

Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00 (2 líneas) :: Sangre, 15 - Tel. 52 16 95
VILLARREAL

Navarra, 1 - Teléfono 21 69 55

CASTELLON

Prisma del Santuario

Siguiendo bicentenario costumbre, Villarreal celebró el primer domingo del pasado mes de septiembre la fiesta anual de su Patrona la Santasísima Virgen de Gracia. El viernes anterior tuvo lugar la solemne recepción y el segundo domingo el retorno de la Patrona a su Ermitorio, con la asistencia de varios millares de villarrealeses.

Durante la semana, festejos populares y también algunas demostraciones artísticas y culturales.



El tercer domingo del mismo mes, la Congregación de María Inmaculada, San Luis Gonzaga y San Bermans, «els Lluïsos», celebraron su fiesta, que este año tuvo carácter muy especial al conmemorarse el centenario de la fundación de la Congregación.

Los actos han revestido un especial relieve y en los mismos estuvo presente el Prelado de la Diócesis, Dr. Cases.

Aparte los actos religiosos hubo también otros de carácter cultural, artístico y deportivo, todos los cuales sirvieron para demostrar la pujanza y vitalidad de esta Organización, tan ligada a nuestra ciudad.



Y el verano ya ha tocado a su fin. Terminó el veraneo, volviendo todo el mundo de su residencia estival. Vuelve a normalizarse la vida y muy pronto, allá por el veinte de octubre, se iniciará la campaña naranjera, que es de desear sea más brillante que las anteriores.

DIALOGANDO...

Personajes: ALFONSO y VICENTE

A.—¿Qué me cuentas?

V.—Algo he de contarte.

A.—¿Qué es ello?

V.—Suelo ser yo el que pregunta, pero esta vez hemos cambiado los papeles.

A.—Los cambios, bien razonados, suelen ser convenientes.

V.—Ha cambiado, efectivamente, alguna cosa en el templo de San Pascual y estamos entrando en materia.

A.—Vamos a ver.

V.—Me refiero al nuevo coro de las monjas.

A.—¿Qué te ha parecido?

V.—Me gusta la situación, la capacidad y la estructura del mismo.

A.—Habrás visto que está en completa armonía como parte integrante del santuario.

V.—Como corresponde a una buena dirección técnica, claro.

A.—¿Qué más te ha llamado la atención?

V.—La verja del coro me ha parecido un trabajo artístico y bien logrado.

A.—Es obra de mano maestra, tanto en su concepción como en su realización.

V.—¿Cuándo va a entrar en servicio un nuevo coro?

A.—Inmediatamente, pues sólo falta pavimentar el suelo.

V.—De todo ello me alegro, pues se ha solucionado satisfactoriamente algo que, con ser tan importante para las religiosas, permanecía en situación provisional demasiado tiempo.

A.—Todas las cosas van llegando a feliz término sin precipitaciones ni agobios.

V.—A pesar de mi temperamento impaciente, reconozco que ese es el procedimiento a seguir para solucionar bien los problemas.

A.—¿Deseas algo más?

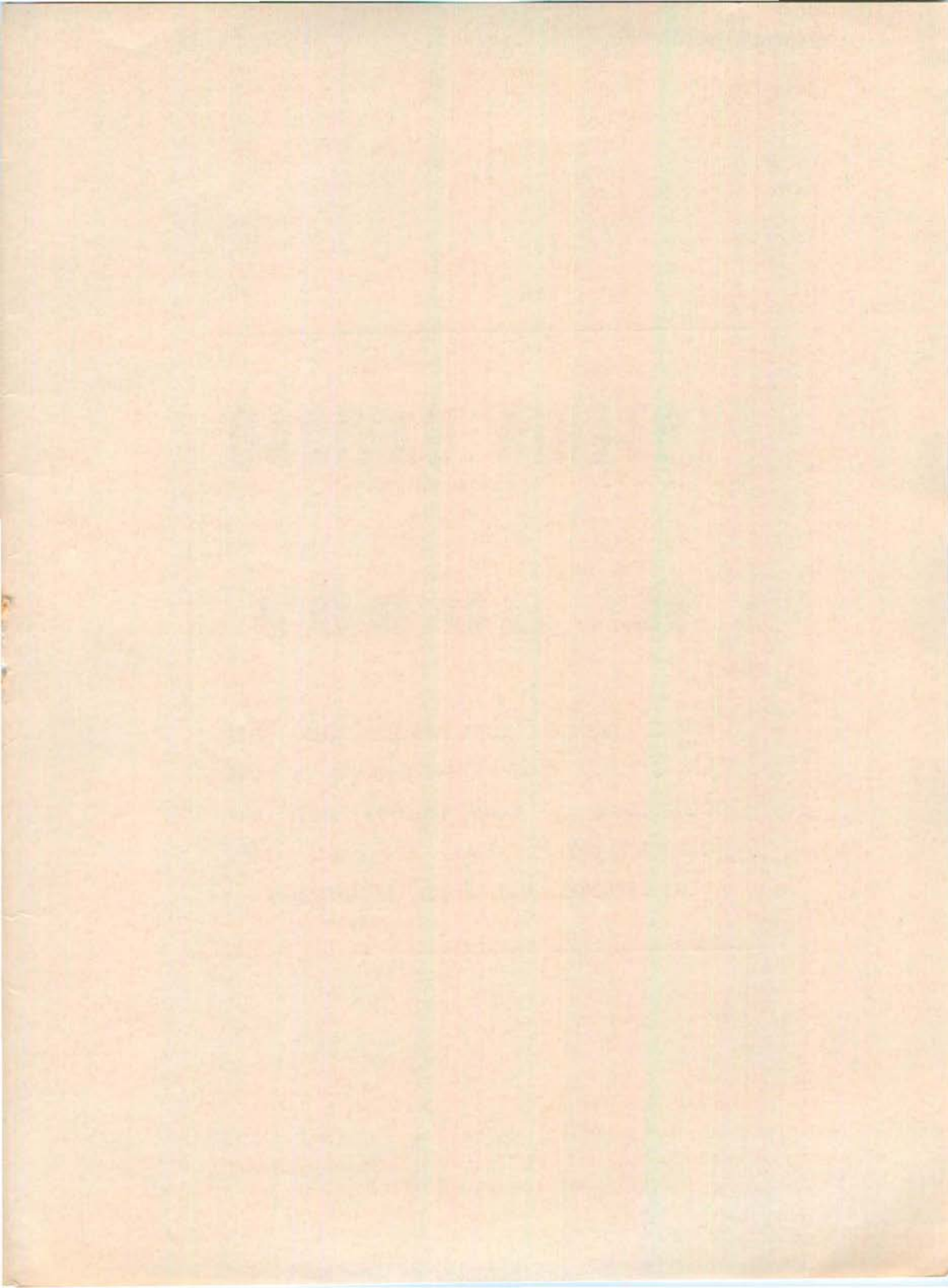
V.—Me gustaría tratar también la marcha económica, si te parece bien.

A.—No faltaría más. Has de saber que vamos reduciendo las deudas de la Caja de Ahorros y simultáneamente vamos también atendiendo el pago de las cosas nuevas realizadas este año.

V.—Por lo tanto, podemos afirmar que la marcha es buena.

A.—Así es, en efecto. No nos cansamos de dar gracias a tantos y tan generosos protectores de las obras del templo.

ALFONSO



LOTERIA NAVIDAD

N.º 56.937

Pida participaciones en las
Oficinas del Templo o a su
celadora y contribuirá con su
donativo a las Obras del
Templo de San Pascual